

A VILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
350 Lei. Vállalato-nak és bankoknak 1000 Lei.

A romániai magyarság független hétfői lapja
Szerkesztő: WOJTCZYK TIBOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Str. Livezli 4 szám. No. 26

VEZÉRSZÓ

Az aratás minden időben nemcsak a termés behordásának örömet szimbolizálta, hanem egyben ünnepet is jelentett. A kenyér pirosbetűs ünnepének azonban ma mintha más volna a jelentősége, mint azelőtt. Az aratás összegyűjti az emberi munka verejtékét és gazdát, zsellért egyaránt érdeme szerint megjutalmaz. A mai aratás az emberi munka megjutalmazásának a bizonytalansága miatt más-milyen mint apáink idejében volt.

A kormány a konverziós acósságok rendezésével lélekzethez juttatta a gazdákat, most rajtuk a sor, hogy kihasználva ezt a kedvező helyzetet, gondoskodjanak talpraállításukról. Most kell megvetni a lábukat a földön, hogy onnan többé semmiféle vihar, gazdasági válság el ne mozdíthassa őket. A jó gazda halála napjáig tanul és mi hiszünk, hogy a gazdálkodóink, akik gazdag élettapasztalatokkal rendelkeznek Péter-Pálkor összegyűjtik a legutóbbi idők tanulságait s azok alapos mérlegelésével indulnak új Péter-Pálok, új aratások felé.

Pop Valér elnökletével koalíciós kormányt akarnak az ifju liberálisok

Bucuresti. Az ifju liberálisok egy mozgalmat készítenek elő, amely a párt uralmát, ha más pártokkal is de fenntartja.

A mozgalom vezetői Pop Valér ipar és kereskedelmi miniszter elnökletével szeretnék egy koalíciós alakulatot összehozni. Ez a terv állítólag a legmagasabb helyen is tetszésre találna.

Julius 25-én lesz Clujon a községi választás

Bucuresti. A kormány elrendelte a cluji községi választásnak július 25-én való megtartását. A liberális párt ugyáltszik felkészült a harcra, hogy távozása előtt megtartja a megyei és községi választásokat. A cluji szociáldemokraták július első hetében öt propaganda gyűlést rendeznek.

Kapával párbajoztak a szerelmes legények

Különös párbaj zajlott le Szeged melletti nagyszéksői tanyán. Fekete György és Szélpál József legények ugyanannak a leánynak udvaroltak. Mivel a leány nem tudott köztük választani, a két legény elhatározta, hogy szokás szerint kapa-párbajt vívnak egymással végkimerülésig.

Puskaperos hordó tetején táncol Európa

A hadi cirkálók egész raja lepte el a Földközi-tengert. Anglia és Franciaország ellenintézkedésekre készül Berlin és Róma gyanús mozgolódásaival szemben. A spanyol viszály elmérgesedése

London. Eden angol külügyminiszter újabb nyilatkozattal egészítette ki pénteki nyilatkozatát, amelyben már kilátásba helyezte szükség esetén a hatalmas angol haderő működésbe hozását a béke megővése érdekében.

A német és olasz hadihajók szinte ellepték a Földközi tenger szélességét.

miért is az angol és francia tengerészeti vezérkar is odairányította néhány egységét.

Lloyd George nyilatkozott a News Chronicle munkatársának.

Szerinte Európa a puskaperos hordó tetején táncol.

A német sajtó kiméretlen támogatást mér a Szovjetre. Azzal gyanúsítja Moszkvát, hogy a Leipzig

ellen orosz kalózajók követtek e merényletet.

A német hadihajók a jövőben önmaguk vesznek elégtételt.

Párisban attól tartanak, hogy Németország új megtorlásra készül, amit nehéz volna diplomáciailag elintézni. A spanyol viszály ma még mérgesebb, mint Almeria kikötő bombázása idején.

Oroszország is részt akar venni a spanyol partok ellenőrzésében az olasz-német visszavonulás után

PÁRIS. Az olasz és német ellenőrzési hajók visszavonulása nem járt azzal az eredménnyel ahogyan azt Berlinben és Rómában remélték.

A semlegességi bizottság keddi ülésén az angol-francia delegátusok bejelentik, hogy magukra vállalják az ellenőrzés munkáját, esetleg segítségül hívják Svédországot, Hol-

landiát és Oroszországot. Az olaszok és németek már eleve tiltakoznak egy ilyen terv ellen, különösen Oroszországot akarják távol tartani az ellenőrzéstől.

Az ülésen az angol delegáció be fogja jelenteni, hogy minden önnitú akcióval szemben bár

mely ország részéről is induljon el, fegyveresen fog szembeszállni

Diplomáciai körökben azt remélik, hogy Berlinben és Rómában győzni fog a jobb belátás és elkerülhető lesz a súlyos kimenetelű konfliktus

Német repülőgépek cirkáltak London felett

LONDON. Az angol légügyi bizottság vizsgálata megállapította, hogy a napokban német repülőgépek cirkáltak London és más angol

város felett. Az angol kormány ebben az ügyben erőyes lépést kíván tenni Berlinben.

Bombazápori zúditottak Santanderre a nemzeti repülők

SALAMANCA. A nemzeti csapatok előnyomulása Santander felé a repülőtémadások hevesességében is érezhető. Tegnap bombazápori zúditottak a városra, amely többszáz embert pusztított el.

A francia baloldali sajtó hosszú beszámolókat közöl az olasz csapat-szállításokról és a kormányt teszi felelőssé azért a kudarcért, ami a köztársasági csapatokat Bilbaónál érte.

Horfgy magyar kormányzó nem akar lemondani utódkijelölési jogáról

BUDAPEST. A magyar politikai élet előterében a kormányzási jogkör kiterjesztéséről szóló vita áll,

különösen az utódkijelölés kérdésében. A kormányzó erőt a jogról nem akar lemondani.

Legújabb

VARSO. Ófelsége Károly király és Mihály nagyvajda tiszteletére Moszcicki elnök diszvacsorát adott, amelyen Rydz Smigly marsall a lengyel kormány minden tagja részt vett. Károly király beszédében kihangsúlyozta, hogy Románia a béke és a rendfenntartás országa. Itt jelentette be Moszcicki elnök, hogy a bucuresti követséget nagykövetséggé alakítják át.

CLUJ. Vasárnap reggel Matei Anna 32 éves, Str. V. Goldis 26 szám alatt lakó asszony 20 luminál tablettával megmérgezte magát. A mentők részéről Dr. Măholeanu idejében gyomormosást alkalmazzott és így a beteget sikerült megmenteni az életnek.

Ma este szabadtéri előadás: Ember tragédiája.

A magyar színház igazgatósága közli, hogy az Ember tragédiája vasárnap a kedvezőtlen idő miatt elmaradt előadását ma, hétfőn este tartják meg. A megváltott jegyek érvényesek. Kedden: Hamlet

SZÍNHÁZ & MOZI

**Janovics Jenő és
Kádár Imre szabadiéren**

Szombat este az Ember tragédiájának szabadtéri előadása a külső pompa, a színek játéka csillogásában zajlott le. Az előzetes reklámfény gyűrűjében két igen jellegzetes fejet kell észrevennünk, a Janovicsét és a Kádárét. Mindkét rendező az Ember tragédiájának rendezői stílusával van elfoglalva. Janovics Szegeden, Kádár Clujon készíti elő Madách remekművét, mindkettő szabadtéri előadásban. Janovics már a múlt évben tanúságot tett rátermettségéről és éppen ezért fölfigyelt mindenki múlt heti nyilatkozatára, amelyben néhány megjegyzést tett a cluji előadás előkészületeire.

Nem tudni, hogy hatottak-e ezek a szavak, de a szabadtéri előadás összhangjában nem láttuk azokat a bántó elemeket, amelyeket Janovics kiküszöbölni kívánt.

A szereposztás erőpróbája volt a rendezésnek és sok biztatást nyert a további próbálkozásra.

A Madách-hagyományok modernizálása sem sértő, ha az miniatűr keretekben alkalmazható. Éva mindig respektálta Ádám toaletjét és stílusosan kereste a női izlésnek és divat hajlamainak megfelelő pompás külszint - ez nem tradícióellenes, mert a tradíciók más képet nyerve bensőnkben, változott formában illuzióként jelennek meg lelki szemünk előtt. Ezt mondhatjuk a sokak által kifogásolt táncjelenségekre is. Az új rendezői felfogás nem bántotta Madách filozófiáját. A szavak tisztasága áttörte a kullisszák tündöklését. A fény expresszionista gazdagságánál pazarabb volt az alkotó művész igazsága és realitása. Az előadás színes, mozgalmasság volt. A szereplők annyi lendülettel dolgoztak, hogy az igazán dicséretükre válik. Janovicsnak látni kellett volna ezeket a fiatalokat, a főszereplőktől kezdve a statisztákig. Nem szabad szegedi méretekre gondolni, se az ottani elsőrendű színészgárdára, hanem itt, a mi eszközeinkkel ennyit kihozni olyan teljesítmény, amely teljes joggal növeli büszkeségünket és reményeinket.

Színházi műsor:

HÉTFŐN ESTE 9-kor:

Ember tragédiája

Kedd este 9 Hamlet. Szabadtéri előadás.

Szerda a Lillom szabadtéri előadásnak előkészülete miatt nincs előadás.

Csütörtök este 9 Lillom. Szabadtéri előadás.

Mozi műsor:

EDISON: I Marietta II Asszonyok fehérben III. Journal ROYAL. I. Arany tő II. 40. éves férfi.

Petrol Egger

megszünteti a hajhullást, megállítja a korpázást

Öfelsége Károly király és Mihály nagyvajda trónörökös diadalmos bevonulása Varsóba

VARSO. Károly király öfelsége és Mihály nagyvajda trónörökös Antonescu külügyminiszter kíséretében szombat délután érkeztek meg a lengyel fővárosba.

A pályaudvaron Moszickij köz társasági elnök, az egész kormány, a diplomáciai testület és a lengyel előkelőség színe java fogadták.

A feldiszipított utvonalon, amerre a királyi menet elhaladt tizezrével

telongott Varsó lakossága és tomboló lelkesedéssel köszöntötték a királyi vendégeket.

Öfelsége, valamint Antonescu külügyminiszter varsói tartózkodásuk alatt fontos politikai és gazdasági tárgyalásokat folytatnak.

A két ország barátságát ez a látogatás hosszú időre megfogja szilárdítani

Egységes autóbusszvezetést követel a város lakossága

Régen vajdó kérdés a városi autóbussz közlekedés kétféjű irányítása amelynek csak a közönség érzi hátrányát. A kettes Rapid bevezeti a retour jegyet, az egyes nem respektálja. Az egyes kiad kedvezményes utazásra engedélyt a kettes ezt nem akceptálja. Az egyes Rapid igazgatósága már több ízben tett panaszt és javaslatot a városi interimárnál, de a városi vezetés nem akar a Rapid vállalatok belügyébe avatkozni.

A város álláspontját ebben a kérdésben nem osztjuk mert a két

verekedő fél az erőszak alkalmazásával véli igazát elérni és ütik egymást, mint az okos spanyolok. Mi azonban a kárát érezzük cirkuszi mutatványainak. Elvárjuk, hogy az I és Rapid indítványait komolyan mérlegeljék és ne várják, amíg holnap egy III as és holnapután egy IV es Rapid keletkezik.

Elvégre a város közlekedéséről van szó, ennek egységesnek kell lenni és az nem szaporítható mint a gomba és különösen ne őrijsék vele a közönséget.

A mi megyénk az ország legpurifikáltabb megyéje mondják a megyei pártvezérek

Minden láma nélkül, a pártprogramok erejével a meggyőzés eszközeivel folytatják le a 29 re kiűzött Clujmegyei választásokat. Dr. Dunca Jenő naponta tesz ellenőrző látogatást a körzetekben és vigyáz arra, hogy a választás tisztasága mindenki, de különösen a hatóságok részéről megőriztessék. Helytálló egyes pártvezéreknek az a megállapítás, hogy a mi megyénk a legpurifikáltabb megye az országban. Ehhez a megállapításhoz örömmel csatlakozik a

magyar kisebbség is, mert annak dacára, hogy a magyar párt önálló listával vesz részt a választáson, egyetlenegy atrocitásról se hallottunk. A választás valóban a nép akarát kifejezése lesz. Maga Dunca prefektus örömlie, ha a magyarság számarányának megfelelő tagot küldenek be a megyei tanácsba. Kilátás van arra, hogy előzetes pakium nélkül is minden párt képviselőhez jut és megfelelő módon kivetheti részét a megye munkájából.

Anglia elismeri Franco kormányát

Párisból jelentik: A francia és angol kormányok között ismét diplomáciai tárgyalások indultak meg abban a kérdésben, hogy elismerik-e Franco kormányát? Franco már többször kérte az angol kormányt, hogy ismerje el. Egy ízben Anglia már érintkezésbe is lépett Franciaországgal és kikérte véleményét, a francia kormány azonban állást fog-

lalt az elismerés ellen. Most, hogy Franco helyzete megszilárdult, Anglia saját elhatározásából ismét érintkezésbe lépett a francia kormánnyal, bár e részről nem mutatnak nagy hajlandóságot arra, hogy elismerjék Franco kormányát. Dalbos külügyminiszter kijelentette, hogy a kérdést előbb elő kell készíteni a tanulmányozáshoz.

Meghosszabbítják a kisiparosok könyvvezetési kötelezettség határidejét

BUCURESTI. A kereskedelmi kamarák, mint ismeretes memorandumban fordultak a pénzügyminiszterhez azzal a kéréssel, ejtse el a kisiparosok és kiskereskedők könyvvezetésének kötelezettségét.

Amint értesülünk a pénzügyminiszter a döntést későbbi időre halasztotta és minden ezirányú kötelezettségtől szeptember 15-ig mentesítette a kiskereskedőket és kisiparosokat.

Ausztriában még a németeknek is illos a horogkereszt viselése

A német nemzeti szocialista párt megtiltotta a horogkereszt viselését és a Hitler-köszöntés alkalmazását azon tagjainak, akik Ausztriába mennek nyaralni.

Érdekes döntés az adófellebbezési tárgyaláson

Kereskedő e a kisiparos?

A kisiparos patenta fixába való sorozása ügyében a bucuresti VI. számú fellebbezési bizottság igen érdekes határozatot hozott. Egy olyan kisiparos, aki bizonyos elszigetelt esetekben kereskedelmi ügyleteket kötött, mint kereskedő 120 ezer lej évi adóval lett volna megadóztatandó. Az adózók képviselője rámutatott arra, hogy a fellebbező fél főfoglalkozása a kisipar és az a körülmény, hogy elszigetelten és bizonyos esetekben kereskedelmi ügyleteket is kötött, nem lehet döntő indoka annak, hogy őt mint kereskedőt adóztassák meg.

A kincstár képviselője ezzel szemben azt vitatta, hogy a kisiparos a legkedvezőbb feltételek mellett kezdte meg vállalatát, nagyszámu személyzetet tart és igen nagy lehetőségei vannak ahhoz, hogy üzletfeleket szerezzen.

A fellebbezési bizottság azonban egyhanguan az adózó érveit fogadta el, kimondotta, hogy az a körülmény, hogy elszigetelt kereskedelmi ügyleteket is kötött, még nem minősíti őt kereskedővé, a főfoglalkozása a kisipar és ennek alapján, mint kisiparos adóztatja meg és adóját lényegesen lezállította.

A kereskedelmi jutalék fizetésnek tekintendő

A kereskedelmi alkalmazottak jutalékai, melyeket az általuk történi eladások után élveznek az adóörvény értelmében fizetésnek tekintendő. E szerint ezen jutalékokból is levonható a 10 és 4 § ban feltüntetett 15 százalékos redukció és az így fennmaradó összeg után állapítható meg a supraquóta.

Új szanatóriumot létesít Clujon Vaida Voevod Aurel dr. főorvos

Dr. Vaida Voevod Aurel cluji fül, orr, gége szakorvos tárgyalásokat folytat Daianu esperessel ez utóbbi tulajdonát képező Srada Regala telején levő több holdas kerti megvételére. A vétel perfektuálása esetén dr. Vaida Voevod speciális szanatórium felállítását vette tervbe.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestészek mestere „CZINK” Cluj

Mussolini mégis elutazik

Münchenbe Hitlerhez a spanyol hadüzenet megbeszélésére

LONDON. A „Star” fenntartja a napokkal ezelőtti szenzációs híreit, hogy Németországban és Rómában Mussolini müncheni látogatását készítik elő. Eszerint a Duce július 4-én utazna a bajor fővárosba, ahol Hitler személyesen fogadná. A

két kormányfő szentesítene azokat a megállapodásokat, amelyek megbizottait előzetesen megtárgyalta és amelyekben megállapodtak, különösen a spanyol kérdésben való együttműködésről.

e két folyamán megakadja kezét a nyílt támadást.

még az esetben is, ha Anglia és Franciaország vonakodna részt venni a megtárgyalásban.

Hir szerint Hitler kancellár már

Titulescu július 15-ig hazaérkezik és résztvesz a belpolitikai válság megoldásában

BUCURESTI. Megbízható forrásból vett értesülésünk szerint Titulescu volt külügyminiszter még július első felében hazaérkezik és részt vesz a belpolitikai válság megoldásában.

A Mihalache és Maniu közti el-

lentétek lehetetlenné teszik a kormányutódlás kérdésének eldöntését. Titulescuban úgy Maniu, mint Mihalache teljesen megbízik,

Egy Titulescu kormányt mindkét pártvezér támogatna és a

párt hajlandó követni vezérélt ebben a felfogásban.

Eszerint a nemzeti parasztpárt kormányutódlása Titulescu nélkül aligha képzelhető el.

Az Agimex utazási iroda készíti elő a Kamara tanulmányi utazását

CLUJ. Mint ismeretes a cluji Kamara választmánya egy 16 napos tanulmányi utazásra 100 ezer lejt szavazott meg. Városunk egyik igen agilis utazási irodája a határozat után bejelentette a Kamara titkárságánál, hogy szívesen nyújt segítséget az utazás levezetésében.

A kiküldött bizottság Dan Partien elnököletével még a hét folyamán foglalkozik a tervezettel és szükség esetén érintkezésbe lép az Agimex igazgatójával.

Eredeti közlemény.

S. E. Brasov, Str. Regele Carol 25.

Következő levelet írja hozzánk:

Igen tisztelt Gyógyszerész Ur!

Fivérem, aki már nézni, hallgatni nem tudta évek óta tartó kínzó gyomorfájdalmait és rettenetes bélgörccsből fakadó szörnyű fájdataimat, hazaérkezve meglepett 1 üveg Gastro D. gyógyszerrel. Eddigi eredménytelen próbálkozásaim után egyszerűen csodálatosnak kell neveznem azt a gyógyító hatást, amit rövid használat után látnem hála elértem pokoli kínjaim után. De nagyon szeretném a kurát folytatni, miért is kérem részemre még 2 üveg Gastro D.-t szívesen elküldeni.

Ezen amerikai gyógynövény kivonattal készült Gastro D. ma már a különböző gyomor, bél, epe, vese és májmegbetegedésekben szenvedők közkincsévé vált, mert rövid kúra után a legkiválóbb eredmények érhetők el.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135 lej utánvét mellett Császár E. gyógyszeráránál, Bucaresti, Calea Victoriei 124.

Puccsra készült a francia kommunista párt és ez okozta a Blum-kormány bukását

PÁRIS. A jobboldali sajtó nagy cikkeiben ír arról, hogy a francia kommunista párt puccsra készült. Ezzel kapcsolatban a Journal azt közli, hogy Blum kormánya a hadsereg tisztikarában politikai szem-

pontoknak megfelelően nagyobb arányú átszervezésre készült. Végül Blum miniszterelnök jobbnak látta a visszavonulást és bukását a pénzügyi javaslatok kudarcával szepitette.

Kivégzés után börtönbe, börtönből Szovjetországba, Szovjetországból a spanyol harctérre, a harctérről a temetőbe

A spanyol fronton elesett magyar származású

tábornok rémregénybe illő története

Helényi Imre főkapitányhelyettes, a magyar államrendőrség politikai osztályának vezetője, a kommunista ügyek európai hírt legkiválóbb szakértője többször becsüli azoknak a Magyarországból Oroszországba kerültnek a számát, akik áldozatul esnek az újabb oroszországi rémségeknek. Ennek a feltevésnek a valószínűségét látszik alátámasztani az a hír is, amely a londoni Reuter ügynökség útján került a világsajtóba s amely arról számol be, hogy a spanyol harcokban elesett Matei Janka dandárparancsnok nem más, mint Matejka János váci származású magyar. A kommunisták elleni ro-

mán előnyomuláshoz fogságba esett s Gödöllő határában három sebből vérezve elvándorolt és sikerült is elmenekülnie, annak ellenére, hogy a románok észrevették eltűnését. A magyar bíróság kommunista büntetőeljárásért 20 évi fegyházra ítélte. Matejka János azonban ezt a büntetést nem töltötte ki, mert sok társával együtt cserébe magyar tiszokért kiadták Szovjetországnak. Később belépett a vöröshadseregbe s így került valehogy a spanyolországi nemzetközi dandárba, ahol nyelvtudása és intelligenciája révén került vezetői pozícióba.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs juniusi műsorai

Az ur közönség már este 9 órától a kitűnő THURY jazz zenéjére táncol.

Oh, telen nézze meg e hóra leszerződte: a világvárosi műsorunkat!

közgazdaság

Bucurestiben és Clujon ezer vagon kapacitású gyümölcs-tároló raktárt állít fel egy csehszlovák tőkecsoport

Az utóbbi években Románia gyümölcsexportja nagymértékben fellendült Csehszlovákia felé. A csehszlovák iparcikkek Románia felé megnövekedett exportja viszont lehetővé teszi a román gyümölcs nagyobb arányú csehszlovákiai importját is, de egyébként is, a csehszlovák piac kedvezően fogadta a román gyümölcsöt.

A gyümölcsexport fokozása céljából — amint értesülünk — egy csehszlovák tőkecsoport tervbe vette, hogy Bucurestiben és Clujon egyenként cca 1000 vagon kapacitású gyümölcs-tároló raktárt állít fel, olyan modern hűtőberendezésekkel felszerelve, hogy azokban a friss gyümölcs hosszabb ideig konzerválható legyen. A gyümölcs hűtőházak felállítására, részvénytársaság alakul Bucuresti székhellyel. A berendezést csehszlovák szakmai vállalatok szállítják.

Salamon Mihály cluji textilés elváltk letartóztatásában levő társától

SALCO cluji rövidárkereskedés, amely Salamon Mihály és Kohn J. közkereseti társaságként működött, céget törölteti, minthogy Kohn pénzhamisítás vádjá miatt vizsgálati fogságba került. A céget változatlan emblemmel Salamon Mihály egyéni cégeként jegyezteti be.

Befejezték a munkavédelmi törvény kapcsán elrendelt ellenőrzést

A cluji Iparügyi Inspectoratusnál befejezték az év elején beadott tiszviselői és alkalmazotti kimutatások a román munka védelmére vonatkozó törvény alapján megjelölt ellenőrzéseket. A hibásan kiállított listákra, valamint a törvény utasításait nem respektáló vállalatokra vonatkozólag a jelentést a minisztériumhoz továbbították.

6 drb. levelezőlap 80 Lei

foto KISS, Str. Masaryk

Igazmondó szérum a rendőrségen. Az albaniai állambeli Birminghamban az Egyesült Államokban a rendőrség két veszedelmes gangsztert fogott el. A gonosztevőktől nem tudtak beismerni vallomást kicsikarni. Evva F. Phodes az Ujvilág leghevesebb elmeorvosa titokzatos szeri adott be nekik s erre vallani kezdtek. Erről és az amerikai rendőrség vallató módszeréről közöl részletes ismertetést Tolnai Világlapja legújabb száma.

Tavaszi ruhák festése, tisztítása legszebb és legolcsóbb „CRISTAL” ban, Str. Moldovei 15. Telefon: 180. Hívásra azonnal megyünk

SPORTVILÁG

Svédország-Románia 2:2 2:1

Bíró: Langenus, Belgium.

30.000 néző.

Román támadásokkal kezdődik a játék és már az első percben Moldoveanu beadását Juhász 20 m kapu mellé lövi, a 3-ik p. Dobay kornert ér el beadását azonban Bodola mellé lövi. Az 5-ik p. sike rült első ízben a svédeknek megközelíteni a román kaput. Bürger azonban visszazaveri a támadást. A 9-ik p. Juhász átadásával Bodola kitör és 10 m. hatalmas bombát zndit kapura, amit a svéd kapus szenzációsan véd. A román csapat csaknem állandó fölényben van azonban lövéseit, hihetetlen balszerencse kíséri.

A 23-ik p. végre megszületik az első román gól Vintila-Juhász Dobay a labda útja, a balszélső Barátkynakadja át a labdát, aki a 11-es ponton remek testcselt

mutat megteveszti nemcsak a hát védeket hanem a kapust is és a következő pillanatban a svéd kapu jobbsarkában táncol a labda. A gyorslábú szélső Josefson Johanssonhoz iveli a labdát aki az 5-ös vonalon a 27-ik percben a román kapu jobbsarkába fejezi a bört és egyenlít 34-ik p. Josefson tisztára játsza Bunket, akinek átadását Johansson fordulásból kapura lövi, a labda nagy meglepetésre David hasa alatt jut a kapuba. 2:1 a svédnek javára.

Szünet után svéd támadással indul A 15-ik p. Vintila aki megelégtelte a csatársor eredménytelenségét, előre tör és 22 m. hatalmas lövést küld a svéd kapura, amely hajszálnyira száll a kapu fölé 19-ik p. Barátky bombalövése jut

ugyanerre a sorsra.

A 44-ik percben a labda Barátky elé kerül, aki kitör, a svéd a biztosnak látszó gólt csak úgy tudják menteni, hogy Fundgren esunyán felvágja a román csatárt, amiért a bíró 11-est ítét a büntetőrugást Barátky a jobb alsó sarokba lövi és ezzel döntetlenné teszi a mérkőzést.

A cluji uszóversenyről!

A Victoria vasárnap délelőtti uszóversenyt rendezett a strandfürdő medencéjében mérsékelt eredményekkel.

200 m szenior mell: 1. Fejér U 3.22, 2. Sebestyén

100 m szenior gyors: 1. Iordache U 1:17 p, 2. Bara Ion U. 3. Schwartz Haggibbor.

100 m szenior hát: 1. Fejér U 1.35.4, 2. Schwartz Haggibbor.

Vízipolo: U-CFR 3:0.

Pénzügyi tisztviselők—Ujságírók 4:1 2:1 Góllövők: Chendrean 2, Ványa, Bogdán, illetve, Koos Kovács

Vegyes mérkőzések:

Galati. DVA—Jahn 8:0 2:0
Brasov. DUG—IAR 1:1 1:0
Braila. Fr. Romana—Tricolor 3:0
Cernauti. Dragos V.—Textila 1:0
Baia Mare. Phoenix—Stăruinta 0:0
Târgul Mures. Mures—Olimpia 3:1
Craiova. Crai Iovan—Unirea 4:3
Constanta. Victoria—ACFR 4:2 3:1
Teius. Monopol—CFR 2:0 0:0 C liga selejtező.

KÉZILABDA: Sibiu. Román válogatott—Ausztria 8:7 4:4

BUCURESTI. FC Bratislava—Románia B. 3:2 1:2. Szerencsés győzelem.

BUDAPEST. A magyar nemzetközi uszóversenyen Csik 2:0 m—en legyőzte a német Fischert 2:17. mp es idővel

ATLETIKA: A magyar—német atlétikai viadalt a magyar atléták, főlényesen nyerték 75:57 arányban

K K mérkőzések:

Budapest, Ferencváros—Slávia 3:1 1:0. góllövők: Toldi 2, Sárosi.
Roma. Lazio—Hungária 3:2 2:0
Bécs. Ausztria—Bologna 5:1 2:0
Zürich, Young Fellows—Wienna 1:0 1:0 A meccset újrajátszák.

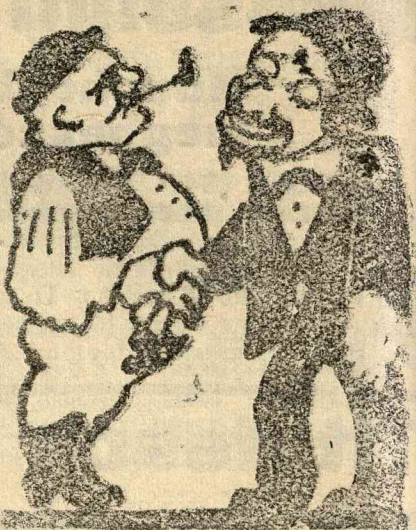
Érdekes összeállításban startol ősszel az U és a Victoria

A Nemzeti bajnokság befejezése után, csaknem valamennyi A ligás egyesület megkezdte átszervezését az őszi szezonra. A Venus két hét alatt csaknem egy és félmillió lejt áldozott négy játékosért, akik közül csak Bodoláért adtak 700 ezer lejt. A Rapid ezzel szemben csak a védelmét erősíti meg. Bujbást az AMEFA hátvédjét vette meg 100 000 leiert. A Juventus most küldte edzőjét Hesser Tibort körntra hogy csatárokat és hátvédeket szerezzen csapatának, ami egyelőre nehezen megy. Siköt a Muresből. Benköt az U ből és Slivácot az Olimpiából szerette volna Bucurestibe vinni de még egyelőre csak a tárgyalások folydak. A negyedik fővárosi csapat az Unirea Tricolor várakozó álláspontra helyezkedett. Ha ugyanis 14-re felemelik az A liga létszámát, úgy akkor lát neki a rendezőség a csapat felfrissítéséhez, míg ha nem lesz emelés, úgy akkor tudnak a jó játékosokon mert nem lesz értelme, hogy a B ligában küzdve drágán fizetett játékosokat szerepeltessen.

A vidéki csapatok közül a Ripensia nagyon titokzatosan készül. Egyes lapok szerint szélnek ereszti a vezetőség a legjobb játékosokat, de más verziók szerint a csapat még erősíteni fog az őszi folyamán. A Chinézul amely szerencsésen megmenekült a kieséstől, teljes

első csapatával kezdi jövőre is a szezont. Az aradi munkáscsapat és a Gloria egyelőre pihennek. Oradean a CAO látott neki nagy felfrissítéshez Bartha helyére a vezetőség megvette Borgeat az U-tól, míg a Sarkadi helyére Slivácot szeretnék megvenni az Olimpiától. A csatársorban Bodola helyét, a Simeriai Bodea fogja betölteni, de szó van még számos fiatal csatár szerződéséről is. A Crisana egyelőre szabadságot adott játékosainak.

Clujon a Victoria szintén erősít a csapatában. Hahár a vezetőség titkolódik de azért szó van számos fővárosi játékos megvásárlásáról. Az U érdekes összeállításban indul. Eladták Gaint, Ploesteanut, Sepsit, Borgeat ezenkívül szó van még Szaniszló és Benkő eladásáról is. A csapat valószínűleg az ifjúsági erőkkal fog neki az őszi szezonnak akik közül ott lesz a csatársorban Jonás is aki sokat fejlődött amióta távol volt városunkból. Mindenesetre az egyetemi csapat első hónapokban megfogja érezni a sztárok hiányát, de később valószínűleg összefogko vácsolódni az együttes miután az ifjúsági Medrea testvérek már nem egyszer öltötték az egyetemi csapat dresszét és mindannyiszor megállták helyüket az első csapatban...



Fogadjunk Pauçser, nem is hiszt ha mondom mi lenne ha a testvérháborúk vezérének nem gyilkolnának le a polgárok tízezreit, hanem csak mint régen egymással mérkőznének? Egy történettel majd megmagyarázom:

Link ur egyszer megldtogatja Még. linkebb urait, de ez se szó, se beszéd, kidobta. Link ur az ucedn megírta öklét és így szólt:

„Provokáln: fogom ezt a bitangot. Vagy ő lö le engem, vagy én őt, de egy gazemberrel mindenesetre kevesebb lesz a világon.”

Szóval ilyen eredménye lehetne egy ilyen hőstes mérkőzésnek? Ebben maradunk.

Ma kezdődik a brasovi katolikus nagygyűlés

A kultuszminisztérium folyó év június 16 án kelezett 11.395 1937 számú leirata amelyet a Katolikus Népszövetség cluji országos központjának leküldött, engedélyezte az ideai katolikus nagygyűlés megtartását. A nagygyűlésre pedig Moise Ienciu vezérfelügyelőt küldötte ki.

A gyűlést 28-án és 29-én tartják meg A kongresszuson résztvevők 50 százalékos kedvezményben részesülnek.

A gyűlés iránt országsszerte nagy az érdeklődés. Az eddigi jelentkezők száma több százra rug.

Csalásért öt millió lejre büntették a Steaua Romaniei petróleum társaságot

A Steaua Romaniei bucurestii petróleum társaságot a román munkavédelméről szóló törvény alapján 5 millió lei bírsággal sújtotta a minisztérium azért, mert egy idegen állampolgár igazgatóját aki 200.000 leies havi fizetést élvezett, a tisztviselői kimutatásában gyakornokként szerepeltette.

25 éves érettségi találkozó. Felkértem volt osztálytársaimat, kik 1918 évben a helybeli felső kereskedelmiben velem együtt érettségiztek. Köszölkék címüket, hogy legalább a 25 éves érettségi találkozó megtartható legyen. Ifj. Koncz Ernő. EDISON MOZI

Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál
Tel.: 877

Felölös szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Lumea Cluj.

OROSZURAT